

مدیر کے نام

دانش یار، لاہور

ماہ ستمبر کے شمارے میں مولانا مفتی سیاح الدین کا کائنیل کا مضمون پڑھا تو یاد آیا کہ مفتی صاحب ۱، دارالعلوم دیوبند سے سند فراغت حاصل کرنے والے سب سے فائق طالب علم تھے۔ حضرت مولانا سید حسین احمد مدنی ۱۷ءے ان کو اپنے طلبہ پر علمی فضیلت کے باعث قابلی فخر قرار دیا تھا۔ قیام پاکستان سے ایک عشرہ پہلے مولانا مودودیؒ کی کتاب قرآن کی چار بنیادی اصطلاحیں چھپ چکی تھیں، اور مفتی صاحبؒ نے جن اعتراضات کا جواب دیا ہے، اسی زمانے سے سنے جا رہے تھے۔ یاد رہے، اس کتاب کا پہلا مضمون یہ
اللہ پر ہے۔ حضرت مولانا عبدالقدار رائے پوریؒ نے اس کتاب کا مطالعہ کرنے کے بعد فرمایا: ”یہ شخص (یعنی مولانا مودودیؒ) مُلْهِمْ مِنَ اللَّهِ مَعْلُومْ ہوتا ہے۔“ مجھ سے اس تہمہ کا ذکر میرے مرحوم کرم فرمابزرگ قاری محمد عبداللہ (اوکاڑہ والے) نے کیا تھا۔ اصل میں یہی مفہوم و معنی دعوتِ اسلامی کی بنیاد ہے اور اسی کو ہمارے قائدین اور ذمہ داران کو اپنے خطبات اور گفتگوؤں میں مسلسل واضح کرتے رہنا چاہیے۔

خوفہ پوش صحافی، میر پور، آزاد کشمیر

ستمبر ۲۰۱۷ء کا شمارہ زیر مطالعہ ہے۔ پندرہ قرآنی اصطلاحات کی تعبیر کا مطالعہ میں مفتی سید سیاح الدین کا کائنیل نے تفصیل اور قرآنی حوالہ جات سے جو جواب دیا ہے، اس سے ہر باشور پاکستانی کی آنکھیں کھل جانی چاہئیں۔ جن لوگوں نے مولانا مودودیؒ کے طاغوتؒ کے معنی اور تشریحؒ پر اعتراض کیا ہے، بدستقی کی بات ہے کہ وہ آج بھی شیطانی طاغوت کے آلہ کار بنے بیٹھے ہیں۔ یہ طاغوتی قوت کو سہارا دینے والے، مولانا مودودیؒ جیسے لوگوں کے خلاف ہی دنناتے رہیں گے؟ اللہ انھیں ہدایت دے، آمین!

محمد حسین عارف گوجرانوالہ

مولانا مفتی مسیب الرحمن صاحب اور مولانا زاہد الرشیدی صاحب کی تحریر یہ ترجمان القرآن کے قارئین کے لیے اپنے موضوع اور اسلوب کے اعتبار سے نہایت قیمتی اضافہ ہیں۔

اسما م معظم، کراچی

ستمبر کے شمارے میں ۲۰۱۷ء سال پہلے میں انوکھی شان کے حوالے سے واقعہ جامع انداز میں بہت بڑا سبق سمجھا یا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ مولانا مودودیؒ کو غربیق رحمت فرمائے کہ کس خوب صورتی سے اتنی اہم بات سمجھا دی۔

ماہنامہ علمی ترجمان القرآن، اکتوبر ۲۰۱۷ء

اشارات میں ڈاکٹر انیس احمد صاحب نے 'اقامت دین اور عملی تقاضے' میں دعوت و تربیت کے کام کی وسعت واضح کی ہے، ورنہ ہمارے ذہنوں میں یہ تصور انہائی محدود ہو کر رہ گیا ہے۔ اس مضمون کو کارکنوں میں خوب پھیلانا چاہیے۔ پھر مولانا مودودیؒ کی تقریر سے 'انقلاب کا راستہ اور دعوت' بھی بہت جامع تحریر ہے۔ زراعت اور صحت کے ساتھ خارج تعلقات پر تحریروں نے معلومات میں خوب اضافہ کیا۔

ڈاکٹر افضل عظیم، نورورسک، راجہ محمد عاصم، موہری، کھاریاں

اشارات 'اقامت دین اور عملی تقاضے' ایک جامع تحریر ہے۔ اقامت صلوٰۃ کی طرح اقامت دین کی جدوجہد ہمارے فرائض میں شامل ہے۔ یہ بڑی اہم توجہ ہے کہ: "تحریک اسلامی کی کامیابی محسن سیاسی کامیابی اور نشستوں کی تعداد سے نہیں ناپی جاسکتی۔ اس کا اصل پیمانہ افراد کا خلوص اور دین سے عملی وابستگی ہے۔"

ڈاکٹر علیم احمد نیازی، راولپنڈی

اگست اور ستمبر کے شمارے تازہ ہوا کا جھونکا ہیں۔ ستمبر کے شمارے میں ڈاکٹر ظفر اسحاق انصاریؒ پر مختصر اور موزع مضمون نے طبیعت کو اداس کر دیا اور بار بار احساس ہوا کہ ہم نے اتنی بڑی شخصیت کو نہ سمجھا اور نہ اس سے فیض پایا۔ اسی طرح ڈاکٹر انوار احمد بگوئی نے پاکستان کی صحت پالیسی کی حالت زار پر نہایت جامع تحریر لکھی ہے۔ پھر ڈاکٹر مسعود احمد شاکر نے زرعی صورت حال کے بارے میں آنکھیں کھول دی ہیں۔

محمد سعید کھوکھر، گوجرانوالہ

متھہ پاکستان کے پہلے اور آخری نامنہاد آزاد ایشیان کی انتخابی مہم کے سلسلے میں مولانا مودودی مرحوم کے ٹی وی خطاب کو ترجمان القرآن (ماہ اگست) میں پڑھ کر اس پڑا شوب دور کی بہت سی تئیں و شیریں یادیں تازہ ہو گئیں۔ میں اُس وقت اسلامی جمیعت طلبہ کا رفیق اور بی اے کا طالب علم تھا۔ اس انتخابی مہم کے ابتدائی دنوں میں ہونے والے دو جلسے ہائے عام کے نقوش آج تک ذہن میں تازہ ہیں۔ یہ بحث کا دن تھا۔ نمازِ جمعہ کے بعد مولانا مرحوم و مغفور نے شیراں والہ باعث گوجرانوالہ میں عوام سے خطاب کیا۔ مولانا مودودی مرحوم نے ۱۹۷۴ء سے لے کر اس روز تک کی تاریخ اور جدوجہد پر روشنی ڈالتے ہوئے واضح کیا کہ اگر حصوں آزادی کے ساتھ ہی اسلامی اقدار کے فروغ اور ترقی کی طرف توجہ دی جاتی تو پاکستان بہت سے بخراں اور خلفشار سے بچ جاتا۔ اخنوں نے جماعت اسلامی پاکستان کے منشور اور پرکروگرام کی وضاحت کے ساتھ تجویز دی کہ دستور ساز اسمبلی کے انتخاب کے بجائے، ملک میں ۱۹۵۶ء کے دستور کے تحت مقتدر کے انتخاب کرایا جائے اور آئینی مسائل آئینہ منتخب پارلیمان پر چھوڑ دیے جائیں۔ اس خطاب کےٹھیک ایک بیچتے بعد مجھے ہی کے دن جناب ذوالفقار علی بھٹو مرحوم نے نیشنل اسٹیڈیم گوجرانوالہ میں ایک بڑے جلسہ عام سے خطاب کیا اور مولانا کی

اس تجویز کا خاکہ کاٹاتے ہوئے کہا کہ: ”کیا چچن چچن کی رٹ کا رکھی ہے، آئین چلی کتاب نہیں جو غریب کے بچے کا پیٹ بھرتا ہے، آئین اپنال نہیں جہاں غریب کا علاج ہوتا ہے، آئین اسکول نہیں جہاں غریب کے بچے کو تعلیم ملتی ہے، لوگوں کو آئین نہیں، روٹی کپڑا مکان دو“۔ ظاہر ہے کہ یہ بات ایک سیاسی نفرے بازی کے سوا کچھ نہ تھی۔ جماعت اسلامی نے ان انتخابات میں بھرپور حصہ لیا۔ اس کے نامہ امیدواروں کا تعلیمی معیار اور صحت کردار دوسری پارٹیوں کے امیدواروں کے مقابلے میں مثالی تھی۔ تعلیم، سوجہ بوجہ، وقار اور ممتازت میں سب سے بہتر تھے۔ اگرچہ جماعت ان انتخابات میں خاطر خواہ نشتبی نہ لے سکی، لیکن اس کا ووٹ بنک بہترین تھا۔ وابستگان جماعت کی داشتگی (کوٹھ مت) خالص نظریاتی تھی۔ ووٹ کے استعمال کا تصور، امیدوار کی عملیت پسندی کے اعتراض، سچی شہادت اور حق دار کی امانت سے منسوب تھا۔ سیاست کے طلباء اور علماء کے لیے تحقیق کا ایک دلچسپ موضوع بھی تھا کہ کل پاکستان امیر جماعت سے لے کر پنجاب تک حلقہ کے ذمہ دار کے بیان میں کوئی تضاد اور بے پرکی نفرے بے بازی یا سوچیانہ الزام تراشی نہیں تھی۔ وحدت فکر و نظر اور حسن گفتار و بیان کا یہ بے مثال مظاہرہ جماعت اسلامی کی پیچان تھا۔

عبدالرزاق، کوہاٹ

ماہ اگست کے اشارات^۱ میں مولانا مودودی مرحوم کی جامع تقریر اور اس پر پروفیسر خورشید احمد صاحب کی تعارفی سطور پڑھ کر ایمان تازہ اور نشان منزل بھی واضح ہوا۔ اس اثنائی سے واقفیت عطا کرنے پر ماہنامہ ترجمان القرآن بارک باد کا مستحق ہے۔

عمران احمد خلن، مردان

اگست کا شمارہ پڑھا۔ دیکھ کر بہت خوشی ہوئی کہ یہ دین اور دنیا میں رہنمائی کے لیے ایک جامع پرچہ ثابت ہوا۔ بہترین لکھنے والوں کی ایک کہانیاں ہے۔ اس چمکتے دمکتے اور علم و تور کی کرنیں کمیٹرے ہوئے رسالے میں تحریک پاکستان کے حوالے سے ہر پہلو کا جائزہ ہے۔ اس شمارے کے کسی بھی مضمون کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا، تمام ایک سے بڑھ کر ایک ہیں۔ امام سید ابوالاعلیٰ مودودی کی تقریر پر مشتمل اشارات نئی نسل کے لیے ایک زبردست تجھے ہے۔ ۵۰، ۶۰ سال پہلے کئی باتیں آج حرف بہ حرف تجھ ثابت ہو رہی ہیں۔ یہ تقریر بھی ان کی لکھی ہوئی تحریر کی طرح ترجمہ تازہ لگنے کی اصل وجہ صرف ایک ہے، اور وہ یہ کہ، سید مودودی قرآن و سنت کی روشنی میں لکھتے تھے۔ اسی طرح دیگر مضامین کا بہترین گلدستہ پیش کرنے پر ہم مدیر محترم کے تدبیل سے شکر گزار ہیں۔